00801

1962/10/27

Экз. №___2

совершенно сен

тов. ЦК КПСС - т.Серову А.К.

КОПИЯ ИСХОДЯЩЕЙ ШИФРТЕЛЕГРАММЫ № 20076

RODREHKHT BOODEAT / 18 M. W. M. 1950 BEEFE STREET 18 M. 18 M.

ТРОСТНИК

товарищу ПАВЛОВУ

Ha № 8/I54

Категорически подтверждается, что применять ядерное оружие из ракет, Φ KP, Луна и с самолетов без санкции из москвы запрешается.

Получение подтвердить.

HUPEKTOP

№ 76639 27 октября I962 г. I6.30

отп. І экз.

Верно: Нач.смены 4 отд. 8 У

/ЛАВРЕНКО

отп.29.IO.62 г. I6.30 Щербакова

TRANSLATION FOLLOWS

Copy No. 2 To Cde. A.K. Serov – CC CPSU

TOP SECRET

Copy of Outgoing Ciphered Telegram No. 20076

TROSTNIK¹

To Comrade PAVLOV2

Re: No. 8/154

We categorically confirm that you are prohibited from using nuclear weapons from missiles, FKR [cruise missiles], "Luna" and aircraft without orders from Moscow. Confirm receipt.

DIRECTOR

No. 76639 27 October 1962 16:30

[Source: Archive of the President of the Russian Federation, Special Declassification, April 2002. Translated by Svetlana Savranskaya, The National Security Archive.]

¹ "Trostnik", Russian for "reed", was Soviet Defense Minister Marshal Rodion Y. Malinovsky's code name in these cables.

² "Pavlov" was the code name in these cables for Gen. Issa A. Pliyev, commander of Soviet forces in Cuba.